

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 15 (1961)

**Heft:** 11: Schalenbau

**Artikel:** Supermarket in New Canaan, Connecticut = Supermarket à New Canaan, Connecticut

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-330903>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

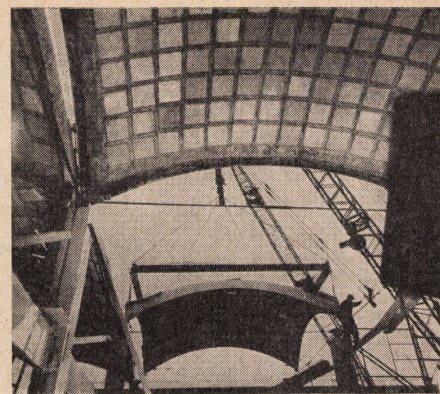
Paul Weidlinger, Mario Salvadori und  
Victor Christ-Janer

## Supermarket in New Canaan, Connecticut

Supermarket à New Canaan, Connecticut

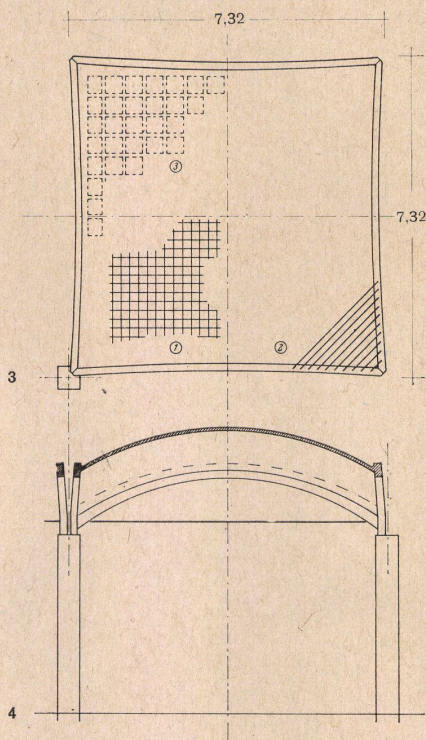


1



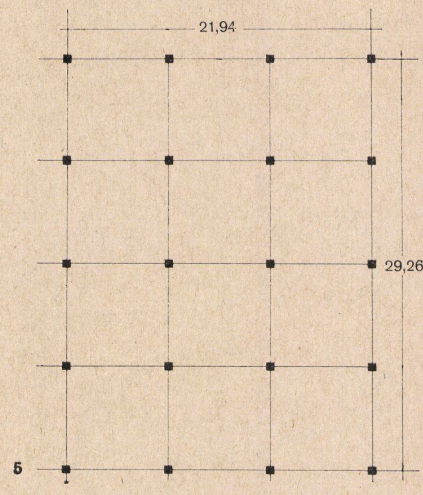
2

Der Supermarket in New Canaan ist mit einer Reihe von Schalen überspannt, die der Form nach Translationsflächen sind. Eine Translationsfläche entsteht, wenn entlang einer Leitkurve eine erzeugende Kurve so geführt wird, daß die Ebenen der Erzeugenden immer parallel zueinander sind. Bei der Herstellung des Baues wurden zunächst die Stützen betoniert. Die Achsabstände betragen 7,32 m. Auf die fertiggestellten Stützen wurden anschließend die einzelnen Schalen montiert, die als Fertigelemente am Boden hergestellt wurden. Sie bestehen aus einer 3,81 cm starken Betonschicht und 3,81 cm hohen und 7,62 cm breiten Rippen. Die Schale ist mit Baustahlgewebe armiert, in den Ecken liegen diagonale Aussteifungseisen. Die Kräfte aus der Schale werden durch Randträger zu den Auflagern geführt. Die Stützenköpfe sind durch Zugbänder miteinander verbunden.



3

4



5

1  
Außenansicht.  
Façade extérieure.  
Exterior elevation.

2  
Montage der Fertigelemente.  
Montage d'un élément préfabriqué.  
Assembly of a prefabricated element.

3 und 4  
Grundriß und Schnitt eines Fertigelementes 1:150.  
Plan et section d'un élément préfabriqué.  
Plan and section of a prefabricated element.

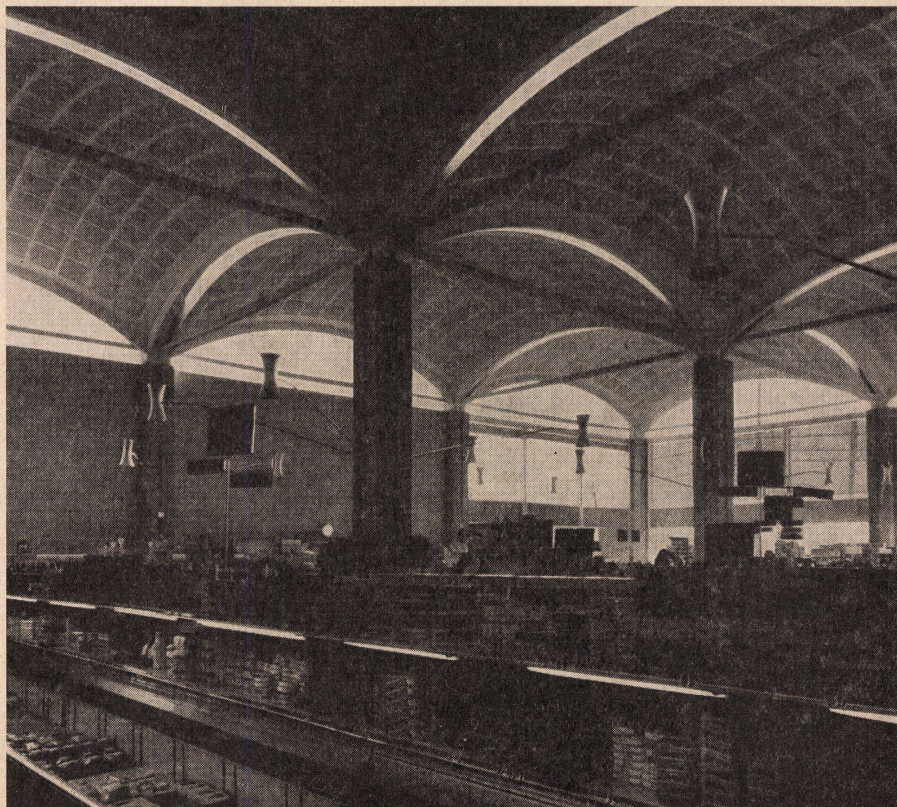
1 Armierung der Schale durch Baustahlgewebe / Armature du voile en treillis / Reinforcement of shell by structural steel trellis

2 Versteifungseisen in den Ecken / Armature de raidissement dans les coins / Corner bracing

3 Hohlkörper zur Wärmeisolierung / Briques de l'isolation / Bricks for heat insulation

5  
Gesamtgrundriß.  
Plan général.  
General plan.

6  
Innenansicht.  
Façade intérieure.  
Interior elevation.



6